

28 Avril 1936 - ٢٨ افريل ١٩٣٦

عدد ٢٢٩ - السنة السادسة

تونس يوم الثلاثاء ٦ صفر ١٣٥٥

الى جناب المقيم العام

A Monsieur
LE RÉSIDENT GÉNÉRAL
Nous sommes particulièrement
heureux de vous exprimer nos
sentiments de respectueuse et profonde
reconnaissance pour le geste de gé-
nérosité et de clémence que vous avez
accompli.
Vous avez ainsi tenu compte du
vœu unanime de la population Tun-
sienne dont vous avez déjà conquis
le cœur. Les Tunisiens devant cet
acte d'humaine justice et de bonté,
ne manqueront donc pas de repren-
dre espoir dans leurs destinées dé-
sormais confiées entre vos mains.
Il nous reste plus qu'à souhaiter
de tout notre cœur que votre clé-
mence s'étende à tous sans excep-
tion, et que votre confiance dans le
loyalisme des Tunisiens envers la
nationalité protectrice soit entière
et ne comporte aucune réserve.
EZ-ZAMANE

اسمحوا لنا يا جناب المقيم ان نعرب لكم
بعض السرور عما خالج نفوسنا من الاحبار
واعتراف بالجميل لما ابدتموه من النبل والصفا
كما استفدنا من تصرفاتكم التي تفضلتم بها .
فهذا السلوك يا جناب العميد قد يبعث رغبة
جميع التونسيين الذين امتلكتم قلوبهم والذين لا
يسعهم تجاه عدلكم وعطفكم الانساني الاستعادة
ما فقدوه من الامال والوثوق التام في ازدهار
مستقبلهم الذي هو الان امانة بين ايديكم .
اذن ام يبق لنا الا ان نبدي من صميم القواد
رجاءنا في ان عفوكم عن المبعدين ستمعلم
كهم بدون ميز ولا استثناء وان تفتكم في
التونسيين ستكون كاملا بدون ان يسويها
اي احترام . « الزمان »

لا رجاء في نهوض المسرح

من فضول القول اذكرنا هنا ان المسرح
احسن مدرسة لشعب تسعة اعشاره لا يعرفون
القراء والكتابة . وقد كانت هذه الجريدة في مقدمة
زميلاتها التي تعنى بالمسرح التونسي وتدعو القارئ
بامره الى النهوض به كما لم تقصر في تشجيعهم
والاطراء عليهم وحث الجماهير على تعاضدهم
والغاية من ذلك ان تفت المسرح التونسي على قدميه
ويؤدي رسالته للشعب ويستغنى عن الروايات التي
كسبت لشعوب اخرى .

ولكننا ومعنا الصحف التونسية كنا نضرب
في حديد بارد ونشر بان دعائنا للمسرح التونسي
قاصرة فقط على شكر مديري الاحواق والششاء
على المثاليين والمثليات كل واحد باسمه واسمها دون
ان نلاحظ اي تقدم يذكر في اي فرع من فروع
فن التمثيل ، وبقيت اجواقا كما كانت عليه عالة
على الروايات الاجنبية من شرقية وغربية ، وبقي
الشعب يذهب الى المسرح متافلا ، تنابها بجزب تارة
بفرقة موسيقية وطورا بالدخول محنا ، ومع هذا
لم تنقطع مناخه القائلين بوجوب خلق الرواية
التونسية البحتة ولم يفتأ اصحاب الاحواق متلهفين
على ظهور المؤلف التونسي الذي يستطيع تموين
المسرح بروايات محترمة .

وظهر المؤلف التونسي المنشود والحمد لله
بل ظهر كامل ولم يبدأ هلالا ، وراينا على المسرح
البسدي روايته « امرأة » التي استقبلها الجمهور
بحماس واعجاب وشعر لأول مرة على ما نعتقد -
انه متصل عقلا وحسا بممثلين يعرضون عليه الحياة
التي يشهونها .
وحسنا ان اصحاب الاحواق وقد ظفر بالمثل
الاعلى يشهدونه سيكافون المؤلف ويقدررون عمله
من الناحية المادية بدرجة تتناسب مع تقدير الشعب
له من الناحية الادبية . ولكن علنا مع الاسف ان
مجلس ادارة الفرقة التي مثلت هذه الرواية وتريد

تمثيلها ايضا عشرات المرات في المستقبل هذه
الفرقة نظرت في الشكل الذي تكافى به المؤلف
على عمله فاقترح كبير فيها ان تكون المكافأة
خطاب شكر يوجه الى المؤلف مهورا بتوقيعه
واستحي عضو آخر في المعارف بمجهود الكتاب
والمؤلفين ان يكون خطاب الشكر غير مصحوب
ببعض ما تيسر من عظام الدنيا لينتفع به كاتب سهر
اليالى الطوال يعصر ذهنه وينك اعصابه في التجبر
والتنقيح والمراجعة والنسخ فقال لابد من : الفلوس

فسمحت النفوس الكريمة ان يكون ابلغ
خمين فركا لا غير واحد من المناقشة بين
المستقلين والمستكثرين الى ان تقرر جعل ثمن
الرواية مائة فرنك باخذها الشخص المدعو لمؤلف
شاكر داعيا الله ان يجعل بيوت الكرم عامرة
لعله من العبث ان نذكر اصحاب الاحواق
بما يجب للاديب من التقدير والتبجيل وان المؤلف
الناضج يلزمه عدة شهور ليخرج رواية طيبة لا
يستغنى اثناء كتابتها عن الاكل والشرب ولكننا
نقول لهم يجب اعتبار الرواية سلعة تجارية ينظر
اليها بحسب ما تريحة من الجمهور الذي يقبل عليها
وفي يده تقوده فيكون اجر المؤلف حلالا وفاقا
من الجمهور لاعطاء صغيرا من اصحاب الاحواق
الذين يضعون الماء قبل كل شيء في جيوبهم الى ان
تجود نفوسهم بالحسين فركا او الماساة لصاحب
البضاعة .

ومن الجور الفاضح ان تدفع الفرقة للمثلية
التي تقرم ببعض ادوار الرواية ثلاثمائة فركا في
الليلة والممثل خطاب شكر او مصروف
ان فرنسا انت اعمالا خطيرة في مصر في العهد
الاخير
ان موقفنا والحالة هذه يرتكز في ادبي النبل
على صداقتنا القديمة فيجب على فرنسا الحالية ان

النفوذ الفرنسي في مصر

نشرت جريدة « البني باريزيان » الصادرة
في ٣١ مارس المنقضى مقالة بقلم المؤرخ الكبير المسيو
اوكتاف اوبري بعنوان « النفوذ الفرنسي في مصر »
والمسيو اوبري جاء الى مصر من عهد قريب والقي
محاضرات في « الليسية فرانسية » وقد نشرت
خلاصتها . والان نلخص مقالة المسيو اوبري في
الجريدة الفرنسية بما يلي :

حينما جدل الفرنسي الى ميناء الاسكندرية
ويعبر قبالة البوارج الانكليزية وينزل الى البر يشمر
بتائر حينما يقرأ اشعة الخازن واسماء الشوارع
وصفائح التراوي باللغة الفرنسية . وايضا ذهب
مع الناس يتكلمون باللغة الفرنسية وهذا
الامر غريب ولا سيما في هذه الايام بعد ما فقدنا
كثيرا من نفوذنا في تركيا واليونان من جراء
الروح التي تسود تلك الديار

وقد يقول بعض الناس ان الاسكندرية قبل
ان تكون مدينة مصرية هي احدى مدن البحر
لابيض المتوسط . ولكن لو اجتزنا الدلتا ووصلنا
الى القاهرة وجدنا الامر غريب فمع ما يبته مزاحوا
من الدعاوة نرى ان هذه المدينة العامرة الجميلة
الباع سكانها نحو مليون تدعوها مدينة فرنسية
فلفينا وكتبنا ومجلانا واريانا وضاعتنا منتشرة في
كل انحاءها . والروح الفرنسية منبثة في الشرائع
والادارة والتعليم والقانون وان نخبة القوم في مصر
الحديثة يوجهون انظارهم الى فرنسا

ولا يخفى ان هذا النفوذ المقيم وليد الماضي
الا ان اكبر ذكر للفرنسيين في مصر باقية من عهد
الحملة الفرنسية التي قادها الجنرال بوناپرت وكان
من ورائها نهضة ادبية وسياسية واقتصادية . فان
شبيكتنا الناهضة اعادت الى ام الحضارة الغربية شيئا
مما تملكته منها . فثمة ما هو فوق انتصارات اي قبر
والاهراو وهو مباشرة تنظيم البلاد واستثمار
ثروتها الطبيعية والقيام بذلك بروح المولاء لسكانها
الاصليين واحترام عاداتهم ومعتقداتهم الدينية وقد

نسج المارشال « ليوي » فيما بعد على منوال
بوناپرت في المغرب الاقصى . ول ذلك مع انشاء
الجمع العلمي المصري كان مجدا اتيلا لبوناپرت في
وادي النيل . فكانوا يسمونه « السلطان الكبير »
وقد رايت من عهد قريب عند معالي محري باشا
نوطا ضرب في ذلك العهد يستدل منه على ابتداء
بعث مصر من زسها عند سماعها صوت البطل
المغوار الفرنسي

ثم تحررت مصر من نير العبودية على يد
محمد الكبير . وثم احتفاز نزع السوبة همة فردينا
ديلميسس واجريت اعمال خطيرة بعناية علمائنا
الاعلام من ماريت الى ماسيرو . وقد كان الماثرم
الحلبية تأثير حسن في بلاد القراعة . والحق يقال
ان فرنسا انت اعمالا خطيرة في مصر في العهد
الاخير
ان موقفنا والحالة هذه يرتكز في ادبي النبل
على صداقتنا القديمة فيجب على فرنسا الحالية ان

تبدل المجيرد المحافظة على الارث المتصل اليها من
فرنسا القديمة . ذلك مسور لها لانها تذهب الى
مصر ولا اغراض مضمرة لها ولا مصالح مادية .
وهي لا تنفي ان تكون الا صديقة وستظل كذلك
ولكن لا مندوحة لها عن اليقظ والدفاع عن نفسها
فان الادارة البريطانية والامتداد الايطالي يوجد
يوجد ان وجها عراقل شديدة

فالامتان الصديقة ان تملان عملهما الطبيعي
فعلينا نحن ان نعمل عملنا الطبيعي في نوبنا . وان
الراث الادبي يقتضي عناية افضل من التراث
الحقيقي ففرنسا والحالة هذه يجب عليها ان تحافظ
على كيانها في مصر وهي ستحافظ عليها بفضل ابناء
وطنا الذين يخدمون مصلحة مصر والجهة الادبية
الفرنسية وما على اخواننا الفرنسيين في هذه الربوع
الا القيام رحلة الى الاسكندرية والقاهرة والاسماعيلية
وبورسعيد فيتحققون صحة هذا الكلام

وحسنا فعلت الديموقراطية الفرنسية بانشاء
الهيئة « العلمانية » التي لا تجاهر باي نزع مذهبية
ومع ذلك فهي متفقة جدا لاتفاق مع معاهدنا الدينية
وهي لا تريد ان تكون في الشرق سوى صدى
لفرنسا ولا سبيل الى غير ذلك ففي تلك الديار
يعتبر على النمين لايملون الى المسائل الدينية عدم
تكريم هئتنا الدينية فقد كان رجالها في الوقت عينه
يخدمون فرنسا

وان الجانب الاكبر من عليه المصريين تلقوا
علومهم عند اليسوعيين الفرنسيين وات افرير
والراهبات يربون الناشئة ويعلمونهم اللغة الفرنسية
من دون ان يتعرضوا للشؤون الدينية ولا يميزون
بين المسلم واليهودي . الارثوذكسي من تلاميذهم
وهؤلاء الفرنسيون يتصافون رهبانا وعلمانيين
لخدمة الوطن فان احد اماتة (الليسية الفرنسية)
العلمانية اوصاني اخيرا بعصم الراهبات المجدبة في
القاهرة وقال انه اذا لم تمد الى هذا الميتم يد
المساعدة فلا يلبث ان يسقط على رؤوس ساكنيه
وهذا مثال من عدة امثلة اوردته على سبيل التمثيل

اليمن

المبعثة الفرنسية

لزيرة جلالة الامام يحيى ملك اليمن

اتصال اليمن بالعالم واسطة

التلغراف البحري

صنعا في ١٥ ذي القعدة لمراسل فاضل

وصل الى الى الجديدة في اليوم الرابع من
شهر ذي القعدة قائد الاسطول الشرقي الفرنسي
ولما وقت سفينة في المناء اطلقت مدافعها تحية
لمملكتنا فقولت بطلقات المدافع من قلاع الجديدة
ونزل في اليوم التالي الى الجديدة الاميرال
المسيو (ربو) قائد الاسطول الفرنسي الشرقي
الى الجديدة ومعه كل من رئيس اركان البحرية
البحرية وباورده الحربي الخاص فاستقبلوا بكل حفاوة

من مديوني حكومة اليمن وقصدوا دائرة الحكومة
فقابلتهم مفرزة من المصالح النظامية بالبحرية
العسكرية وبعد الزيارة الرسمية منهم لحضرة والي
الجديدة السيد العلامة عبد الله بن احمد الوزير رد
سيادته الزيارة لهم ثم دعاهم للنزول في دار الضيافة
المتوكلية بالجديدة .

وفي اليوم الثاني وصل الى الجديدة صاحب
السعادة المسيو مفرزة وزير فرنسا في المحكمة
السعودية فكانت اجراء المراسم الثلاثة لحضرة
كذلك والغاية بحسن قبوله ثم تحرك هو وحضرة
الاميرال المشار اليه « ربو » من الجديدة صدين
(صنعا) .

ولما وصلوا الى عاصمة مملكتنا على الوجه
المذكور كان حسن قبول الجميع في اليوم الثامن من
شهر الحمال من الطرف الاشرف الملكي الامامي
بالمراسم والاحتفالات الرسمية مع الاعزاز والاکرام
وقد مكث الجميع في الحضرة الشريفة
الامامية قريب ساعتين نالوا فيها ما يليق بهم من
الحفاوة عند تشرفهم بالمثل ثم كانت عودتهم الى دار
الضيافة الملكية حيث نزلوا بها بالمراسم والاحتفالات
اللازمة كذلك .

وقد خرجوا من حضرة المعبه شاعرين بغاية
السرور وشاكرين لمولانا الامام يحيى بن محمد بن
يحيى حفصه الله .

وقد عادت الهيئة المشار اليها من هاهنا الى
الجديدة بالاحتفال الودي وكانت مفارقتها لمملكتنا
في اليوم .

الكابلو (الخط البحري)

بعناية جلالة الامام يحيى قد بلغ مد الاسلاك
التلغرافية في جميع بلاد اليمن القطر غاية عظيمة .
وقد الخط التلغرافي البحري الى الشيخ
سعيد وتم تشكيل المركز المذكور وتعين شمسي
بك من ماموري التلغراف المقتردين مامورا له
وبعنيته المامور عبد الله وصاني وصار في وسع كل
فرد اجراء المخابرة مع العالم الخارجي في كل وقت
وبلا فاصلة ليلا ونهارا وبصور امينة سريعة وباجرة
رخيصة .

وفي اليوم الخامس عشر ما لن نشعر الحاري

كان اجراء مراسم الافتتاح ومباشرة المخابرة بالخط
المذكور كما ينبغي

اسرة مباركة

وحفيد غنيذ ١٠

ولدت زوج المستر راي جولدنج من
جارسستشير في انكلترا طفلا ١٠

وليس في ذلك ما يدعو الى الغرابة طبعنا لان
الزوجات تلدن اطفالا في كل حين

ولكن وجه الغرابة هو ان لهذا الطفل عما
واحدا بينما له خمسة وثلاثون عما كبيرا (اياه

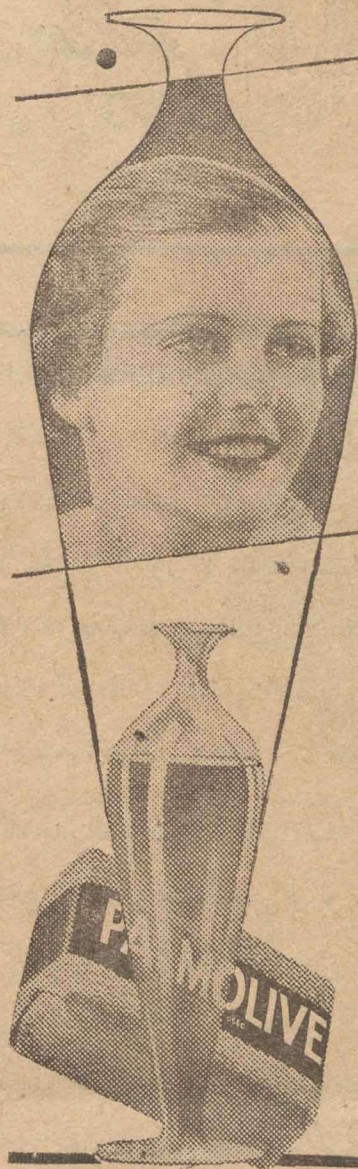
الاعمال) وخمسون عمة كبيرة (امهات الاعمام)
واربعة اياه اجداد واربعة اجداد ا

المسجل
المعين
المعدة

حبوب فالس

خذ
بعد
العشاء

غربت الشمس وعرفة تعج بتلبية المسلمين
وتضج باصوات المسبحين والمستقرين ولم يك الا
دقائق معدودات حتى فاضت تلك الجموع فاخذت
طريقها الى المزدلفة امة مطمئنة لا تقلق راحتها
سفاك فاجر ولا يلهمها عن ذكر ربها ولا تخاف
احد الا الله في تلك الساعة عادت في الذكر الى
ايام خلت وسنين مضت تذكرت يوم كان الحج فيها
تسليفة مغنة لكل افك ائسم فذكرت يوم كان الويل
كل الويل لمن غفل عن نفسه ومتاعه طرفة عين
الويل كل الويل لمن زحزح عن ظهر دابته او
حلقة جماعته قدر رمح فذكرت يوم كان الحجاج
يخرجون للحج جنودا مسلحين فانما هم قادمون
الى قتال وزال لا الى اقامة شعائر الله في ايام الله
ببلد الله تذكرت يوم كان المحرم يقتل وهو في
لباس الاحرام بالشاعر الحرام طعما في صرة قائد
لا تكون الاملا لا يساوي تقيرا رلا قطميرا
تذكرت ذلك وشاهدت ما انا فيه شاهدت في طريق
الطعان والمقيم والراكب والمشي والمفرد والجماعة
منهم من حمل متاعه على دابته ومنهم من حمل متاعه
على ظهري ومنهم من ترك متاعه في الطريق شاهدت
هنا وتذكرت ذلك فحمدت رب البيت الذي
نصر دينه وصان دينه واعز جنده وهزم لاجزابه
وحده .



السفر في جمال الوجه
هذه الزيت التي يتون الذي يدخل
في
صابون بالموليف

كما يجذبك الزهرة بلونها الجميل . كذلك
تفعل البشرة الجميلة . تتكون لك هذه المزاجيا
كلها . اذا اردت ذلك والسر في ذلك بسيط
جدا . هو زيت الزيتون . والوسيلة سهلة .
هو صابون بالموليف . استعملي صابون
بالموليف لوجهك وجسدك . وسترين النتيجة
المدهشة من زيت الزيتون انه سر ملوكي .
وطلسم عجيب للجمال الذي لا يعرفه سوى
ملاحظات التاريخ
بالموليف يهدي اليك اليوم جمالا مددهشا .
واك ان فرنك ونصف

استودع العالم في تونس شركة اكس بيرير وشركاه ٢٠ شارع بيكلا ترينتوس

كيف كان حج هذا العام ؟

هذا من فضل ربي

هذا العنوان كتبت جريدة « ام القرى »
القراء :

سبحانك اللهم وبحمدك تبارك اسمك وتعالى
جدا ولا له غريك لا تحصى تحصى ثناء عبيك
انت كما اثبتت على نفسك لك الحمد كله ولك
الشكر كله والصلاة والسلام على خاتم الانبياء
ورسله سدا محمد وعلى آله وصحبه وسلم
انتهى حجاج بيت الله من حجهم فقصوا
نقهم وافوا مناسكهم ولم يكدر صفوا عيشهم
مكدر ولم يلق طمأنينة راحتهم مقلق . وذلك
من فضل الله

انتهى يوم عرفة ! وانتهت ايام منى واخذت
وفود بيت الله تعددتها لمغادرة بيت الله والعودة
الى اوطانها فمنها من هو على اهبه السفر ومنها من
في طريقه الى اهله ووطنه .

انتهت ايام الحج بعد ان قرت اعين وفود
بيت الله برؤية يوم الله وتلجت قلوب حجاج بيت
بالوفوف في مشاعر الله بايام الله ابتعا مرضات الله



لقد كنت اصيل يوم عرفة اشاهد تلك
الجموع المتجمعة بمختلفة الالوان المتباينة الاجناس
المتبلبة لالسن اشاهدها وقد اجتمعت في صعيد
واحد لغرض واحد اجتمعت لتؤف مؤمرا
اسلاميا احكمت القدرة الالهية فوعده وسنت
السنه المحمدية فطعمه فكان هذا المؤتمر مفخرة
اسلامية كتب لها الخلود والبقاء وسيبقى خالدا
ما بقيت العاجلة .

كنت اشاهده تلك الجموع وهي محردة عن
زينة التفاض والتكاثر اشاهدها وقد حشرت
تنجها عن رؤوسها ونضت اقمصتها عن صدورها
اشاهدها شعثا غيرا تلوت في اللبس وافقت في
في الغاية واستسلمت لرب واحد احد . لم يلد ولم
يولد ولم يكن له كفوا احد .

كنت اشاهد ذلك المنظر الرهيب فاستقرى
في عظمته مفخرة الاسلام الخالدة واتحوى من
جلاله حكم الحج السامية ومبادئه العالية وغاياته
التييلة

كنت اشاهد تلك الجموع وقد انجبت
بقلوبها الى بارئها وحركت استنها تاجي خالقها
ورفعت اكفها تستدر الرحمة والغفران من مولاه
ومالكها وشخصت بانصارها الى السماء تستلهم الرشيد
من مصورها فاخذني جلال الموقف وهيبة المنظر
من سمو المبادئ العالية التي يرمي اليها الامم
من وراء هذا الاجتماع العظيم وانه لموقف مهيب
تدل النفوس الطاغية من رهبة وتلين القلوب
القاسية من روعته وعظمتها وتحج الرؤوس المتكبيرة
من جلالة وهيئته .

كنت اشاهد ذلك المنظر الرهيب واتلفت
بمنة وبسرة فارى المساواة عمت الجميع وبسطت
رواقها على الجمع ومدت جناحها على الجميع فلا
فرق بين كبير وصغير ومير وحقير الجميع في
صعيد واحد على شكل واحد لغاية واحدة

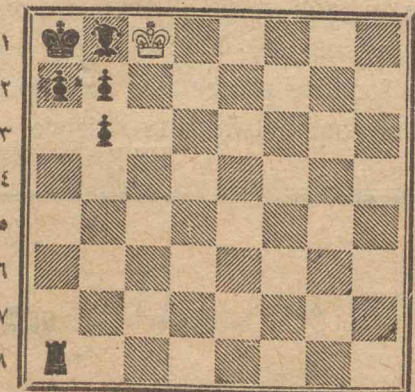
كنت اشاهد ذلك المنظر الجميل فاستوحى
منه الديمقراطية الاسلامية الصحيحة التي لا تعادى
دمقراطية ماكل السرائع والمثل اشاهد ذلك المنظر
فاستبهم منه معنى المساواة التي جاء بها الاسلام فساوى
بها بين جميع الطبقات فانهى فاقموني لا وتدبر
المسلمون .

اسبوعية الشطرنج

لغز رقم ٢٥

وضع مورفي عن « تونزي »

رم حم فم م و فو حو رو



الايض يكسب في لعبين

Fin de partie par Paul Morphy

Les blancs jouent et gagnent (Tunisie)

مسابقة الزمان

الناجحون في حل اللغز التاسع عشر الاساندة

بشار التابعي . حسن الباجي . هيلاسلاسي احمد

علام . محمد الطيب . البشير ب

الحل : ف - ١ حو (N° 19 F 1 C D)

اقترح علينا عدد كبير من القراء ان نكتب

عن تاريخ الشطرنج احبابا لرغبتهم سننشر في

الاسبوع القادم بحثا خاصا بهذا الموضوع

عالم الشطرنج

لاول مرة (بعد احرارته على بطولة العالم)

سيشارك بطل العالم « اوف » في المباريات الكبرى

التي ستقام بالبلاد الروسية في ه ماي القادم

نشرت المجلة الافرنسية (Miroir du Monde)

مرآة العالم اقدم دور عثر عليه طبق القواعد الحالية

لشطرنج لعب في القرن الخامس عشر وفي هذا

هذا الدور ما ثبت ان الحزنة لم تكن موجود

اذاك كما ان نفس العدد بحث عن لعب الشطرنج

بأقطع الحية

كما عثرنا على شطرنج من نوع جديد

اخترعه نمساوي وهو عين الشطرنج الحالي اضيفت

اليه قطعتان « الطائرة » والدبابة ورفع عدد البيادق

من ثمانية الى عشرة يلعب على « د » ب « ه » « ١٠ »

بيت الطائرة تسير سيرة الفيل والفرس . والدبابة

سير الرخ والفرس

الدور رقم ٢٠

لعب بالمميزون ٢٠ مارس ١٨٠٤

الايض : نابليون الاول

الاسود : مدام دو ريموزات

Jouée le 20 Mars 1804 à la Malmaison

Blans : Napoléon 1er

Noirs : Madame de Remurat

تضحية اولى

١٢ ف - ٤ فو + م × ف

تضحية ثانية

١٣ و - ٣ حو + م - ٥ و

١٤ و + ٣ + مات

هذا الدور يدل على حظ الشطرنج عند العظماء

بريد القراء

عرض كثير من القراء اللعبة (ف ٤ م)

كامل للغز التاسع عشر ولكن الاسود يجيب

ب (- ب ٨ فم +) اذا لعب الايض (٢ ر - ١ حو)

حو + بالليل اجاب لاسود ب (- ب ٣ حو)

ولا يحصل المات الا في اللعبة الثالثة كذلك في

للعبات الاخرى

جميع المخبرات ترسل بعنوان حمودة بن

الامين .

Pour tout ce qui concerne cette Rubrique

que s'adresser a H. Lamine, Nabeul

نحوته زوجته

لضيق ذات يده

تزوج المستر ماوس في فبراير سنة ١٩٣٠ من

(اذناجر برود) ثم عاش معها ردها من الزمن

لا تشكو من امرها في شيء فكانت حياتهما مثلا

اعلى للحياة الزوجية السعيدة وزاد في سعادتهما مرح

طفليهما اللذان كان يملآن المنزل بهناء وسعادة

بظرفهما ومرحبهما

ولكن هذه السعادة لم تدم مدة طويلة اذ ابتداء

الزوج بشعر بفتور في معاملة زوجته له فكان ذلك

مما اضناة هما وحزنا خصوصا وان ذلك الفتور لم

يظهر واضحا الا بعد ان كان يعاني ضيقا ماليا شديدا

منه من اجابة زوجته الى كثير من مطالبها التي كانت

كافه المبالغ الباهظة من المال

وكان المستر ماوس تعلى نفسه وما بهدوم

قرب زوال هذا الفتور الذي لا سبب له وغير ان

الحالات تزداد تفاقمها يرو الزمن ان كانت تكثر

من الخروج من منزله في اوقات يكون فيها في

اشد الحاجة اليها فكان لا يساها عن سبب خروجها

فلما منه انها تذهب الى منزل والدتها

ولكن الحالة تخرجت الى درجة راي معها انه

لا بد من صارتها بالامر فسالها مرة عن المكان

الذي تقضي فيه تلك الاوقات الكبيرة فاجبرته ان

ها صديقا طبيب القلب تذهب اليه لتقضي معه جزءا

من اوقات فراغها

VITTEL
EST ACCESSIBLE A TOUTES LES BOURSES

فيتال

بلاد ميلا فيتال اسعارها في طاقة كل انسان بحسب مالىته
ليست بلاد فيتال بلادا للاستشفاء بالمياه فقط ، وانما هي ايضا
منتزه بديع ذات طقس منعش فيه كل ما في الاصايف من المتنزهات
المعالجة الكلى
قران سورس
بيتي فصل العلاج من ٢٥ ماي الى ٢٠ سبتمبر

كم تعيش الخيل

كما بطول عمر الانسان بطول عمر الحيوان
في بعض الاحيان ومنها الخيل
قد عاش حصان اسمه (اولد بيللي) ٦٢
عاما في مانشستر .
ولكن يبدو ان الخيل القصيرة تعمر اكثر
من الخيل الفخمة . ففي ولاية ايبريك (فرسان
عمر احدها ٤٧ والثانية ٣٧ سنة . وفي شتلاند
عاشت فرس ٤٢ عاما واخرى في ويلز عمره ٤٢
سنة وهي تعمل بدون تعب حتى وجدت فيه ذات
صباح . وكان اللورد ولي ملك فرساروسية
اشتركت في حرب القرم ثم ماتت بعد ان عاشت
٤٩ سنة .

كتب قيمة

يفر بعض اثرياء الانكليز والاميركيين بشراء
مخطوطات الكتب والروايات الشهيرة ويدعمون في
سبيل الحصول عليها مبالغ طائلة لا يحصى العقل
العادي يتصورها وخاصة اذا كانت الكتب تافه
وليست لها قيمة تاريخية .
من ذلك ان احد اثرياء الانكليز شترى
نسخة من الطبعة من رواية الاطفال (ليس في بلاد
العجائب ببلغ ٩٤٥ جنية الانكليزي . ومنذ ثمانية
سنوات دفع روزنتاخ في النسخة الخطية من نفس
هذه الرواية ١٥٤٠ جنيه ولكنه لم يحتفظ بها
وباعها لاحد الهواة الاميركيين بعد ثمانية اشهر
بضعف ثمنها تحت اغرا الذهب .
قتامل في رواج الكتب هناك وكسادها عندا .
« اللاذقية »

معمل صابون تونسي

اللويز الذهبي

لاصحابه الاخوان بوهدره . حامد كمال
وعلي نجمي
نهج العزاقين عدد ١١ تونس
صابون صافي من الفش والمواد المحرقة
التياب اللون الطبيعي الخالي من كل صبغة خارجية
البيع بالجملة والتفصيل . كما يوجد
(اللبان) لغسل الدبابر والاواني وصابون القاعة
(صابون عجيب) ومستعد لتحضير ماء جافيل
عند الطلب الثمن المعتدل والمساعدة

خطاب للحكم فيدال

افضى الدكتور فيدال الاختصاصي المشهور
العلاج في العرق السمبواي بخطاب الى الصحافه
وقد نقلناه من جريدة باري سوار عدد ١٦ افريل
الحاري قال :

« امام ازدحام الفقراء امام باب مصحتي الكانة
بباب شارع نابولي عدد ١٦ عزمت على بذل الهمة
والعناية بهذه المصحة وبفضل المساعدة الرسمية التي
يبدلها لنا ثلاث من مشاهير الاطباء اصيحت في مكان
العيادة معالجة عدد من المرضى يزيد عن المائة يوميا
ومنهم الفقراء التي تسمح لنا امراضهم بمعالجة
بطريقتنا . ثم زاد الدكتور على ذلك قائلًا ومما
يزيد سروروا انه على رغم المتقدين لطريقتي في
العلاج يوجد الان اكثر من ثلاثين مصحة مهمة
يجري فيها العلاج بهذه الطريقة وبكل بالنجاح التام
لم تصل طريقتي بعد الى حدها الاخير بل
هي كل يوم في تقدم وتحتن جديد يسمح بالعلاج
وشفاء امراض اخرى

ومن جهة اخرى فاني ادرس طريقتي لعدد
كثير من الاطباء الذين يرتدون استعمالها وبالرغم
عن ازدحام المرضى الذين يقصدون مصحتي فاني
اعطي الاطباء دروسهم بكل سهولة

التموسيقىة المنوم

يقول مستر وراهني الهندي انه وفق بعد
جهد كبير الى بلوغ غايته من اختراع التموسيقىة
ليس لها من فائدة عملية سوى تنويم الناس . وان
الغرض منها لا يخرج الا اصواتا تبعث النوم الى
كل من سمعها رغم الاحتفاظ بالنغمة الاصاوية للقطعة
وهكذا يستطيع من يصابون بالارق او
بالامراض الاخرى الذين لا ينامون من الم او
غيره ان يناموا حالا او على الاكثر بعد عشرة دقائق
والظاهر ان هذه الآلة سوف تعرض على عموم
علي قبل ان تبصر الحكومة الهندية . نهالكن
مستر وراهني يقول بانه واثق كل الاقمة بانه اذا لم
يتمكن من ذلك فقد يسافر الى اروا او اميربا
ليشترك في بناء مصنع ليكون ميلونيرا في بضعة
اشهر وهو واثق كل الثقة ان علماء الطب سوف
يسارعون الى سماع هذه الآلة الموسيقية ولعل اولهم
سيكون اطباء الامراض العصبية

يشنق ثلاث مرات

ومع ذلك بظل حيا

من اعجاب الابناء التي قررناها في البسريد
الاوربي الاخير ان جون لي الذي شق ان حكم
عليه بالاعدام وشق ثلاث مرات توفي اخيرا عن
خمس وتسعين عاما في السجن .

وتاريخ حياة هذا الرجل عجيب غريب فقد
قد كان يعمل « سائسا » عند سيدة عجوز في

كان يحبك حبا جنونيا وقدقت عشيقك الذي غر
بك وظحك من سذاجتك .
فصاحت مدام اليزابيت :
وما العمل الان ؟ ما العمل ؟ الى اين اذهب ؟
وكيف اعيش . واي الرجال يرضي بي . انها حياة
ملعونة !

رسمت برهة ثم رفعت راسها وحدثت الى
الى صديقها وقالت :

— الا يمكنك . . . الا يمكنك انت المرأة الذكية
العاقلة الرشيدة .

فتعلمت مدام روجيه اليها وقالت :

— ان . . .

فاستطرت اليزابيت :

— ان تصلحي بيتي وبين زوجي

فصاحت مدام روجيه :

— زوجك ؟

فاجابت اليزابيت :

— نعم .

فقالت مدام روجيه متدهشة :

— تفكرين في العودة الى زوجك ؟

فاجابت :

— وام لا ؟

فتفحمت مدام روجيه غيننا الزرقاوين اشد الفتح
وقالت :

— تريدن ذلك الان بعد ان طعنت الرجل في
حبة قلبه . انه لن يفكر لك خيانتك اسدا . لقد
خدعته اثناء مرضه كان طويح العراش وكنت بين
ذراعي خليلك وكان هو يعلم هذا ولا يستطيع
حياله شيئا بسبب ضعفه وتمكن الداء منه . الا ان
ما ارتكبته باليزابيت لفظيع . ومن المحال . من
المحال ان يرضى زوجك باستئاف الحياة معك .
من المحال . لقد اهنته . اصبت في كرامته ورجولته
وعزة نفسه ان كبرياءه المطعونة قضت فيه على
عاطفة الحب قضاء تاما
فانحدرت الدموع من عيني اليزابيت ورددت
— وما العمل الان ؟ كيف اعيش ؟ والى من
الجا ؟

فاجابت مدام روجيه :

— يجب ان تجددي حياتك وتعيدي بناءها على
قاعدة اخرى . يجب ان تعلمي وترجيحي خبزتك
بهرق جبينك وتسعيدي من هذا الطريق شرقك
وسمعت . . ومتى عاد اليك شرقك ووثق
المجتمع بك وجدت الرجل الذي يرضى بالزوج
منك والحياة معك . هذه نصيحتي اليك اما العودة
الى زوجك القديم فمستحيلة التحقيق

فعدت اليزابيت الى اطرافها ومضت تبكي
بكاء حارا غزرا دون ان تنس بنت شعة

شذرات

اليهودي التائه

يطلقون في اسبراليا اسم « اليهودي التاله »
على مسيو فيليب لونس لانه قطع في خلال السبعة
والثلاثين عاما الاخيرة ٢٧٦٠٠ ميلا . شيا على
الاقدام واقتى ٢٠ زوج من الاحذية وقر الاجيل
احدى وخمسين مرة ١٠

الانف والخيل

فيجيتسيون «لمحة الخيل الزائدة»

رسمت برهة ثم رفعت راسها وحدثت الى
الى صديقها وقالت :

— الا يمكنك . . . الا يمكنك انت المرأة الذكية

العاقلة الرشيدة .

فتعلمت مدام روجيه اليها وقالت :

— ان . . .

فاستطرت اليزابيت :

— ان تصلحي بيتي وبين زوجي

فصاحت مدام روجيه :

— زوجك ؟

فاجابت اليزابيت :

— نعم .

فقالت مدام روجيه متدهشة :

— تفكرين في العودة الى زوجك ؟

فاجابت :

— وام لا ؟

فتفحمت مدام روجيه غيننا الزرقاوين اشد الفتح

وقالت :

— تريدن ذلك الان بعد ان طعنت الرجل في

حبة قلبه . انه لن يفكر لك خيانتك اسدا . لقد

خدعته اثناء مرضه كان طويح العراش وكنت بين

ذراعي خليلك وكان هو يعلم هذا ولا يستطيع

حياله شيئا بسبب ضعفه وتمكن الداء منه . الا ان

ما ارتكبته باليزابيت لفظيع . ومن المحال . من

المحال ان يرضى زوجك باستئاف الحياة معك .

من المحال . لقد اهنته . اصبت في كرامته ورجولته

وعزة نفسه ان كبرياءه المطعونة قضت فيه على

عاطفة الحب قضاء تاما

فانحدرت الدموع من عيني اليزابيت ورددت

— وما العمل الان ؟ كيف اعيش ؟ والى من

الجا ؟

فاجابت مدام روجيه :

— يجب ان تجددي حياتك وتعيدي بناءها على

قاعدة اخرى . يجب ان تعلمي وترجيحي خبزتك

بهرق جبينك وتسعيدي من هذا الطريق شرقك

وسمعت . . ومتى عاد اليك شرقك ووثق

المجتمع بك وجدت الرجل الذي يرضى بالزوج

منك والحياة معك . هذه نصيحتي اليك اما العودة

الى زوجك القديم فمستحيلة التحقيق

فعدت اليزابيت الى اطرافها ومضت تبكي

بكاء حارا غزرا دون ان تنس بنت شعة

كان يحبك حبا جنونيا وقدقت عشيقك الذي غر

بك وظحك من سذاجتك .

فصاحت مدام اليزابيت :

وما العمل الان ؟ ما العمل ؟ الى اين اذهب ؟

وكيف اعيش . واي الرجال يرضي بي . انها حياة

ملعونة !

رسمت برهة ثم رفعت راسها وحدثت الى

الى صديقها وقالت :

— الا يمكنك . . . الا يمكنك انت المرأة الذكية

العاقلة الرشيدة .

فتعلمت مدام روجيه اليها وقالت :

— ان . . .

فاستطرت اليزابيت :

— ان تصلحي بيتي وبين زوجي

فصاحت مدام روجيه :

— زوجك ؟

فاجابت اليزابيت :

— نعم .

فقالت مدام روجيه :

— تفكرين في العودة الى زوجك ؟

فاجابت :

— وام لا ؟

فتفحمت مدام روجيه غيننا الزرقاوين اشد الفتح

وقالت :

— تريدن ذلك الان بعد ان طعنت الرجل في

حبة قلبه . انه لن يفكر لك خيانتك اسدا . لقد

خدعته اثناء مرضه كان طويح العراش وكنت بين

ذراعي خليلك وكان هو يعلم هذا ولا يستطيع

حياله شيئا بسبب ضعفه وتمكن الداء منه . الا ان

ما ارتكبته باليزابيت لفظيع . ومن المحال . من

المحال ان يرضى زوجك باستئاف الحياة معك .

من المحال . لقد اهنته . اصبت في كرامته ورجولته

وعزة نفسه ان كبرياءه المطعونة قضت فيه على

عاطفة الحب قضاء تاما

فانحدرت الدموع من عيني اليزابيت ورددت

— وما العمل الان ؟ كيف اعيش ؟ والى من

الجا ؟

فاجابت مدام روجيه :

— يجب ان تجددي حياتك وتعيدي بناءها على

قاعدة اخرى . يجب ان تعلمي وترجيحي خبزتك

بهرق جبينك وتسعيدي من هذا الطريق شرقك

وسمعت . . ومتى عاد اليك شرقك ووثق

المجتمع بك وجدت الرجل الذي يرضى بالزوج

منك والحياة معك . هذه نصيحتي اليك اما العودة

الى زوجك القديم فمستحيلة التحقيق

فعدت اليزابيت الى اطرافها ومضت تبكي

بكاء حارا غزرا دون ان تنس بنت شعة

كان يحبك حبا جنونيا وقدقت عشيقك الذي غر

بك وظحك من سذاجتك .

فصاحت مدام اليزابيت :

وما العمل الان ؟ ما العمل ؟ الى اين اذهب ؟

وكيف اعيش . واي الرجال يرضي بي . انها حياة

ملعونة !

رسمت برهة ثم رفعت راسها وحدثت الى

الى صديقها وقالت :

— الا يمكنك . . . الا يمكنك انت المرأة الذكية

العاقلة الرشيدة .

فتعلمت مدام روجيه اليها وقالت :

— ان . . .

فاستطرت اليزابيت :

— ان تصلحي بيتي وبين زوجي

فصاحت مدام روجيه :

— زوجك ؟

فاجابت اليزابيت :

— نعم .

فقالت مدام روجيه :

— تفكرين في العودة الى زوجك ؟

فاجابت :

— وام لا ؟

فتفحمت مدام روجيه غيننا الزرقاوين اشد الفتح

وقالت :

— تريدن ذلك الان بعد ان طعنت الرجل في

حبة قلبه . انه لن يفكر لك خيانتك اسدا . لقد

خدعته اثناء مرضه كان طويح العراش وكنت بين

ذراعي خليلك وكان هو يعلم هذا ولا يستطيع

حياله شيئا بسبب ضعفه وتمكن الداء منه . الا ان

ما ارتكبته باليزابيت لفظيع . ومن المحال . من

المحال ان يرضى زوجك باستئاف الحياة معك .

من المحال . لقد اهنته . اصبت في كرامته ورجولته

وعزة نفسه ان كبرياءه المطعونة قضت فيه على

عاطفة الحب قضاء تاما

فانحدرت الدموع من عيني اليزابيت ورددت

— وما العمل الان ؟ كيف اعيش ؟ والى من

الجا ؟

فاجابت مدام روجيه :

— يجب ان تجددي حياتك وتعيدي بناءها على

قاعدة اخرى . يجب ان تعلمي وترجيحي خبزتك

بهرق جبينك وتسعيدي من هذا الطريق شرقك

وسمعت . . ومتى عاد اليك شرقك ووثق

المجتمع بك وجدت الرجل الذي يرضى بالزوج

منك والحياة معك . هذه نصيحتي اليك اما العودة

الى زوجك القديم فمستحيلة التحقيق

فعدت اليزابيت الى اطرافها ومضت تبكي

بكاء حارا غزرا دون ان تنس بنت شعة

كان يحبك حبا جنونيا وقدقت عشيقك الذي غر

بك وظحك من سذاجتك .

فصاحت مدام اليزابيت :

وما العمل الان ؟ ما العمل ؟ الى اين اذهب ؟

وكيف اعيش . واي الرجال يرضي بي . انها حياة

ملعونة !

رسمت برهة ثم رفعت راسها وحدثت الى

الى صديقها وقالت :

— الا يمكنك . . . الا يمكنك انت المرأة الذكية

العاقلة الرشيدة .

فتعلمت مدام روجيه اليها وقالت :

— ان . . .

فاستطرت اليزابيت :

— ان تصلحي بيتي وبين زوجي

فصاحت مدام روجيه :

— زوجك ؟

فاجابت اليزابيت :

— نعم .

فقالت مدام روجيه :

— تفكرين في العودة الى زوجك ؟

فاجابت :

— وام لا ؟

فتفحمت مدام روجيه غيننا الزرقاوين اشد الفتح

وقالت :

— تريدن ذلك الان بعد ان طعنت الرجل في

حبة قلبه . انه لن يفكر لك خيانتك اسدا . لقد

خدعته اثناء مرضه كان طويح العراش وكنت بين

ذراعي خليلك وكان هو يعلم هذا ولا يستطيع

حياله شيئا بسبب ضعفه وتمكن الداء منه . الا ان

ما ارتكبته باليزابيت لفظيع . ومن المحال . من

المحال ان يرضى زوجك باستئاف الحياة معك .

من المحال . لقد اهنته . اصبت في كرامته ورجولته

وعزة نفسه ان كبرياءه المطعونة قضت فيه على

عاطفة الحب قضاء تاما

فانحدرت الدموع من عيني اليزابيت ورددت

— وما العمل الان ؟ كيف اعيش ؟ والى من

الجا ؟

فاجابت مدام روجيه :

— يجب ان تجددي حياتك وتعيدي بناءها على

قاعدة اخرى . يجب ان تعلمي وترجيحي خبزتك

بهرق جبينك وتسعيدي من هذا الطريق شرقك

وسمعت . . ومتى عاد اليك شرقك ووثق

وهي في السنين من العمر

تخلصت أخيرا من الدمل

هذه حالة غريبة من واحنا ان نطلع عليها

الناس . كنت الينا مدام سالون تقول :

« كنت أيام شباني مصابة بالدمل وعندما

تقدمت في السن تطورت

الدورة الدموية عندي الى

ادوار في غاية الخطورة .

حيث كنت احن من التآكل

والالتهاب وهيجان الجلد .



مدام سالون
أوبيرفي (سان)

وقد اجمع الناس على ان من كان في مثل سني لارجاء

له في الشفاء . وم هذا كله فمرهم كادوم شفاء في

شفاء لم اكن انتظرة وقد استعريت في العلاج

والان استطعت ان اقول بانني شفيت تماما »

مرهم كادوم يتصر على جميع الامراض الجلدية

هنا كانت ثابتة ومنية كالشور والاكزيما والدمل

فما من قطعت الامل في الشفاء جربو مواد كادوم

يوجد بوماد كادوم في جميع الصيدليات في العلب

والايب . طالعوا اليبان المرفق بكل علبه .

وشددوا في طلب الماركة الحقة

اطلبوا حبوب

“ فالدا ”

الاصليّة من جميع الصيدليات

تذاكر السفر الى فرنسا

وقطع تذاكر الرتل من نائب شركة

ب - ل - م

P. L. M.

بنهج جول فيري عدد ٦٥ بتونس

الهادي الشرقي

الحلاق بنهج الحلفاوين عدد ١٠٠

معروف بيع احسن المستحضرات المستخرجة من

معادل دارجيس وهو بيع بالجملة وبالفضل

الفليتوكس ورشامات الفليتوكس وساون

منظف الاسنان حبيس وشبنتات الاسنان بمحله

نهج الحلفاوين عدد ١٠٠ تونس

شركة الطيران في تونس

ان شركة الطيران « اير فرانس » التي تقوم

بنقل المسافرين بين تونس وفرانسا قد شجرت

بقوة طائراتها والمحافظة على راحة المسافرين قد

ادخلت عدة تحسينات على طائراتها بحيث اصبح

السفر على طريق الجو بواسطتها مفضلا على غيره

من الطرق فاقصدوا محل الشركة او خابروها بنهج

جول فيري عدد ٤٦ تليفون رقم ٤٩٦٠

Air France Télé 49-60

Avenue Jules - Ferry 46

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس

المطبعة التونسية

طبيب يتبرع بشروية

المستشفيات

كان الدكتور فوماس كوان - جلا رقيق

القلب يعطف على المرضى الذين يعالجهم كاهم ابناؤه

حتى انه كان يمتنع عن تناول اجر عيادته من بعض

المرضى اذا راي من مظاهرهم انه ليسوا من

المقدرة بالمكان الذي يستطعون فيه ان يدعوا رسوم

العيادة دون ان يؤثر ذلك في ماليتهم

اتاب هذا الرجل مرض عضال فجعل يكافحه

زمن دون ان يتوصل الى النجاة منه قضى نحيبه

ماسوقا عليه من جميع معارفه واصدقائه بعد ان

كتب وصية طويلة طمنا الكثيرون من اصدقائه ستايهم

بالثروة والمال الوفير لما كان من حبه لهم ايات

حياته

ولكن وصيته ما كادت تفتح وقرا حتى كاد

اصدقاؤه اقاربه يصعقون اذ اتضح انه اوصى بشروية

الاف من الجنيهات للجامعة ادبرة لتحسين مستشفى

الجامعة والاماكن التي تبيت فيها الحيدول . واوصى

بمبلغ ٢٥٠ جنيه للمستشفى الملكي بادبرة وبمبلغ

٥٠ جنيه للجنة اانة الفقراء في دنرة و ٥٠ جنيه

لكتيبة كيرة في تلك المدينة و ٥٠ جنيه اخرى

لمدرسة خيرة للمفان اولاد الملاحين دروس الملاحه

على ظهر سفينة كيرة في احد مواني ارلندة الكيرة

(**)

الاقبال على التوفيد في انجلترا

يؤخذ من الاحصاءات الرسمية ان الامة

الانجليزية اصبحت في الايام الاخيرة اكثر الامم

اقبالا على التوفير في صناديق التوفير بمكاتب البريد

البنوك

فقد بلغ مجموع المبالغ المودعة في صناديق

التوفير في مكاتب البريد فقط في العام الماضي ٣٩٠

مليون جنيه اي بزيادة مبلغ ٣٥٠ مليون عن العام

الذي قبل الماضي

واذا علمنا ان القانون يحرم على الناس الا

يوفر الواحد منهم في صناديق البريد اكثر من ٥

جنيه في العام الواحد ادركنا مقدار المبالغ الكبيرة

التي يوفرها الناس ومقدار العدد الهائل منهم الذي

يقبل على التوفير

ويؤخذ من الاحصاءات الرسمية كذلك انه

رغم ان التوفير كثر جدا فان المنصرف كثير جدا

وتمايل ذلك ان الناس قديما كانوا يوفرن

المال ليجدوه في احوال الشدة واوقات الموز اما في

هذه الايام فان معظم الناس يوفرن المال لاستثماره

عندما يكثر فهذا يوفر ليشترى منزلا وهذا يوفر

ليشترى منزلا وهذا يوفر ليقنع متجرا وذلك يوفر

ليشترى ازوا او سيارة هكذا (٥)

سالة كاسنان الاطفال



الدانتول سواء كان ماء او عجينا او
عبرة او صابونا ، هو الدواء الصالح
لتنظيف الانسان ، مع رائحة معطرة
استخرج على منهج معمل مستود
والسبيك ، فهو صالح بالالغاب
وفي بضعة ايام يبيض الاسنان
بياضا مشرقا وينقي التنفس
خصوصا لشاربي الدخان كما
انه بعد استعماله يجد الانسان
بغية هواء باردا لذيذا مستمرا



يوجد الدانتول بجميع الديار الحسنة التي
تبيع الروائح وجميع الصيدليات والمستود
ميرزون مير بنج جاكوب عدد ١٩ باريس
افعل هذا الاعلان وارسله الى دار فريز
بنج جاكوب ، وضع قنبري (٥٠)
صنيتها واضع عنوانك ترسل اليك مطهرة من الدانتول

بنك

التعاقد المالي التونسي بنهج القصبة عدد ٢٠٨ تونس

ان هذا البنك هو احسن مصرف اهلي ساعد و اضد التجار التونسيين بالاعتمادات

المالية غير ذلك من انواع الاسعار مع الاستعداد التام للقيام بالاعمال التي تقوم بها سائر

البنوك من تصريف الحوالات واستخلاصها وتأمين الاموال بارباح معتبرة وبضمانة السرعة

ايضا اوامر فام المجاملة والحاملة سنة

Variétés Cinema

في فاريتي سينما

هذا الاسبوع

الحداثة

اعظم فيلم مدهش يعرض عليكم

فراطيم
اسميرين باير
تسليم السطر

BAYER

فراطيم لاصميرين
ماير يولدوا حينا اوجاس
الراير والاسميرين والادب والادب
سهر المصاحيل والفرصة والفرصة
اشرفها صنديت تشرفها الغلابات
الفرصة منحة اسم باير

ASPIRINE BAYER

فراطيم باير
اسميرين باير
تسليم السطر